

**IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE DISTRICT OF PUERTO RICO**

In re:

THE FINANCIAL OVERSIGHT AND  
MANAGEMENT BOARD FOR PUERTO  
RICO,

as representative of

THE COMMONWEALTH OF PUERTO  
RICO, *et al.*

Debtors.<sup>1</sup>

PROMESA  
Title III

No. 17 BK 3283-LTS

(Jointly Administered)

**MOTION OF THE OFFICIAL COMMITTEE OF RETIRED  
EMPLOYEES AND ITS PROFESSIONALS REQUESTING LEAVE TO CITE A  
SPANISH-LANGUAGE ADMINISTRATIVE DETERMINATION  
AND FOR EXTENSION OF TIME TO FILE A CERTIFIED TRANSLATION**

---

<sup>1</sup> The Debtors in these jointly-administered PROMESA title III cases, along with each Debtor's respective title III case number listed as a bankruptcy case number due to software limitations and the last four (4) digits of each Debtor's federal tax identification number, as applicable, are: (i) Commonwealth of Puerto Rico (Bankruptcy Case No. 17 BK 3283-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3481); (ii) Puerto Rico Sales Tax Financing Corporation (Bankruptcy Case No. 17 BK 3284) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 8474); (iii) Puerto Rico Highways and Transportation Authority (Bankruptcy Case No. 17 BK 3567-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3808); (iv) Employees Retirement System of the Government of the Commonwealth of Puerto Rico (Bankruptcy Case No. 17 BK 3566-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 9686); (v) Puerto Rico Electric and Power Authority (Bankruptcy Case No. 17 BK 4780) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3747); and (vi) Puerto Rico Public Buildings Authority ("PBA") (Bankruptcy Case No. 19-BK-5523-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3801) (Title III case numbers are listed as Bankruptcy Case numbers due to software limitations).

The Official Committee of Retired Employees of the Commonwealth of Puerto Rico (the “**Retiree Committee**”) and the Retiree Committee Professionals (together with the Retiree Committee, “**Movants**”), respectfully submit this *Motion Requesting Leave to Cite a Spanish-Language Administrative Determination and an Extension of Time to File a Certified Translation* (the “**Motion**”).<sup>2</sup> In support of this Motion, Movants state:

### **PRELIMINARY STATEMENT**

1. Contemporaneously herewith, Movants filed their *Motion to Compel to Puerto Rico Department of Treasury to Comply with the First and Second Amended Orders Setting Procedures for Interim Compensation and Reimbursement of Expenses of Professionals* (“**Motion to Compel**”).

2. The Motion to Compel cites Determinación Administrativa Núm. 13-14, *Aclaración al alcance de la imposición de la aportación especial bajo la ley Núm.48-2013* (Aug. 28, 2013) (available in Spanish at <http://www.hacienda.pr.gov/sites/default/files/publicaciones/2014/05/13-14.pdf>) (“**Determination 13-14**”), and attaches an unofficial English translation of Determination 13-14 as Exhibit C.

3. Movants were unable to obtain a certified English-language translation of Determination 13-14 prior to today’s filing.

4. Accordingly, Movants seek leave from this Court to rely on the unofficial English translation of Determination 13-14, and request an extension of seven days, to and including September 21, 2021, to file a certified English-language translation of Determination 13-14 in accordance with Local District Rule 5(c).

---

<sup>2</sup> All capitalized terms not defined herein shall have the meanings ascribed to them in the Motion to Compel, defined below.

WHEREFORE, the Retiree Committee and the Retiree Committee Professionals respectfully request entry of an Order, substantially in the form attached hereto as **Exhibit A**, (a) authorizing Movants to rely on Determination 13-14, (b) extending the time for Movants to file a certified English-language translation of Determination 13-14 to and including September 21, 2021, and (c) granting to Movants such other relief as may be just.

September 14, 2021

Respectfully submitted,

JENNER & BLOCK LLP

BENNAZAR, GARCÍA & MILIÁN, C.S.P.

By:

/s/ Robert Gordon

Robert Gordon (admitted *pro hac vice*)

Richard Levin (admitted *pro hac vice*)

Carl Wedoff (admitted *pro hac vice*)

919 Third Avenue

New York, NY 10022-3908

rgordon@jenner.com

rlevin@jenner.com

cwedoff@jenner.com

212-891-1600 (telephone)

212-891-1699 (facsimile)

By:

/s/ A.J. Bennazar-Zequeira

A.J. Bennazar-Zequeira

Héctor M. Mayol Kauffmann

Edificio Union Plaza, 1701

Avenida Ponce de León #416

Hato Rey, San Juan

Puerto Rico 00918

ajb@bennazar.org

hector.mayol@bennazar.com

787-754-9191 (telephone)

787-764-3101 (facsimile)

Catherine Steege (admitted *pro hac vice*)

Melissa Root (admitted *pro hac vice*)

Landon Raiford (admitted *pro hac vice*)

353 N. Clark Street

Chicago, IL 60654

csteege@jenner.com

mroot@jenner.com

lraiford@jenner.com

312-222-9350 (telephone)

312-239-5199 (facsimile)

*Counsel for The Official Committee of Retired  
Employees of Puerto Rico*